

UNE AVENTURE D'

# Astérix

## LE GAULOIS

TEXTE  
DE GOSCINNY

DESSINS  
DE UDERZO



DARGAUD  
ÉDITEUR



UNE AVENTURE D'ASTÉRIX

# ASTÉRIX LE GAULOIS

TEXTE DE GOSCINNY

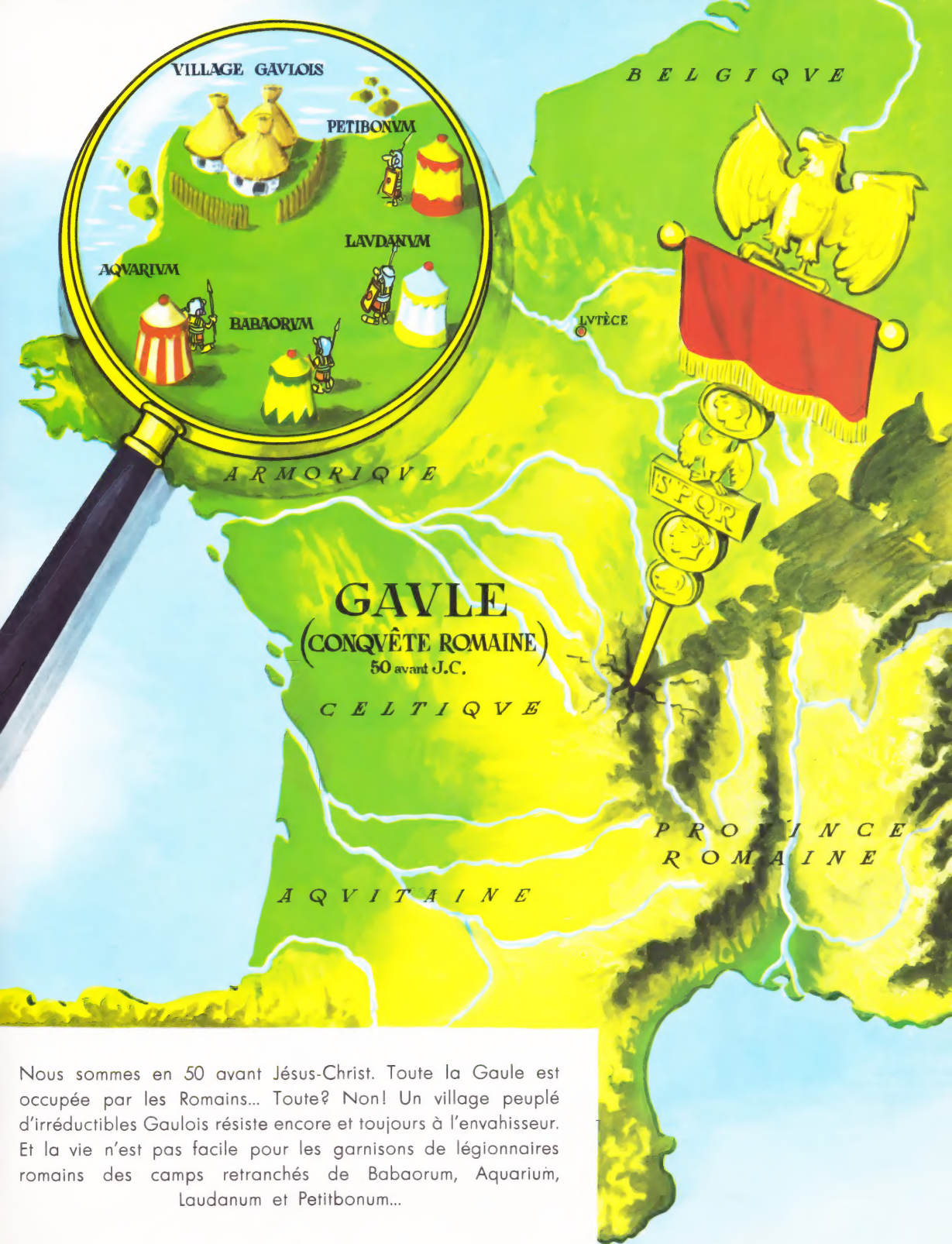
DESSINS DE UDERZO



DARGAUD ÉDITEUR  
12, RUE BLAISE-PASCAL - 92-NEUILLY-SUR-SEINE

**DANS LE MONDE**  
**ASTÉRIX EN LANGUES ÉTRANGÈRES**

ALLEMAGNE : Ehap Verlag GmbH. Postfach 1215. 7 - Stuttgart. 1.  
ANGLETERRE : Brockhampton Press Limited. Salisbury Road Leicester LE-17-QS  
BELGIQUE : Editions du Lombard. 1 à 11, avenue Paul Henri Spaak. Bruxelles 7  
DANEMARK : Gutenberghus Bladene. Vögnmagergade 11. 1148 Copenhague.  
ESPAGNE : Editorial Bruguera S.A. Camps y Fabrès 5. Barcelone 6  
FINLANDE : Sanoma Osakeyhtio. Frotto Jankatu. Helsinki.  
HOLLANDE : De Geillustreerde Pers N.V. Nassauplein 3. Haarlem.  
ITALIE : Arnoldo Mondadori Editore. Via GB Bodoni 1. 37100 Vérone.  
NORVÈGE : Hjemmet Forlag (groupement Gutenberghus). Frysjaveien 42. Oslo 8.  
PORTUGAL : Libraria Bertrand. Rujo Joao de Deus. Venda Nova Amadora.  
SUÈDE : Hemmets Journal Forlag (groupement Gutenberghus). Fack, 20022 Malmö 3.



Nous sommes en 50 avant Jésus-Christ. Toute la Gaule est occupée par les Romains... Toute? Non! Un village peuplé d'irréductibles Gaulois résiste encore et toujours à l'envahisseur. Et la vie n'est pas facile pour les garnisons de légionnaires romains des camps retranchés de Babaorum, Aquarium, Laudanum et Petitbonum...



## QUELQUES GAULOIS...

Astérix, le héros de ces aventures. Petit guerrier à l'esprit malin, à l'intelligence vive, toutes les missions périlleuses lui sont confiées sans hésitation. Astérix tire sa force surhumaine de la potion magique du druide Panoramix...



Obélix, est l'inséparable ami d'Astérix. Livreur de menhirs de son état, grand amateur de sangliers, Obélix est toujours prêt à tout abandonner pour suivre Astérix dans une nouvelle aventure. Pourvu qu'il y ait des sangliers et de belles bagarres.



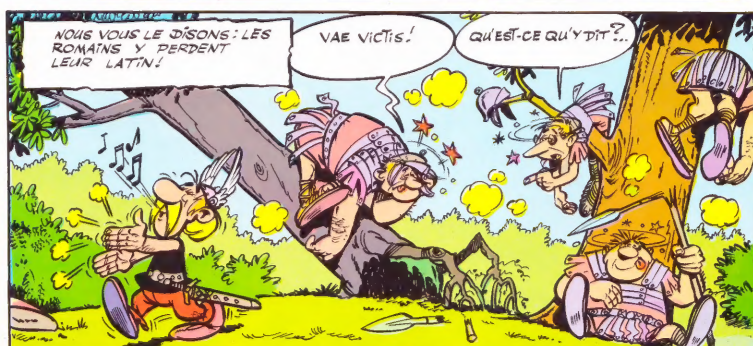
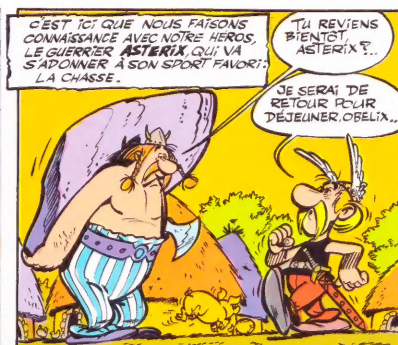
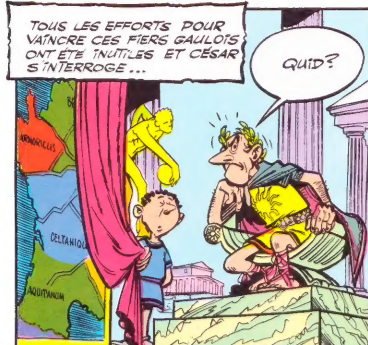
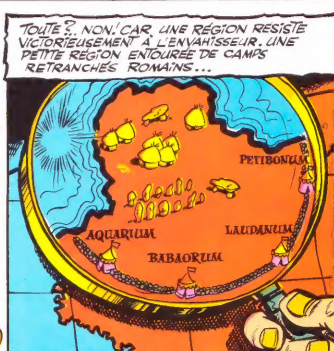
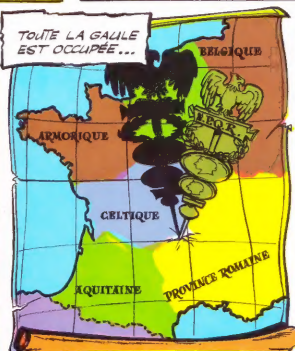
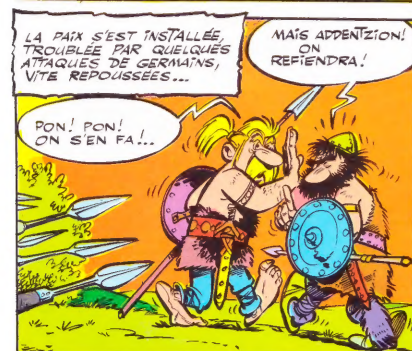
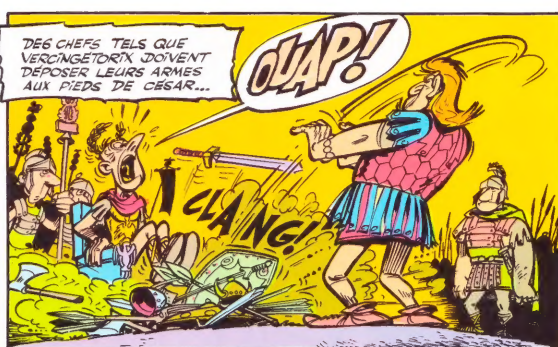
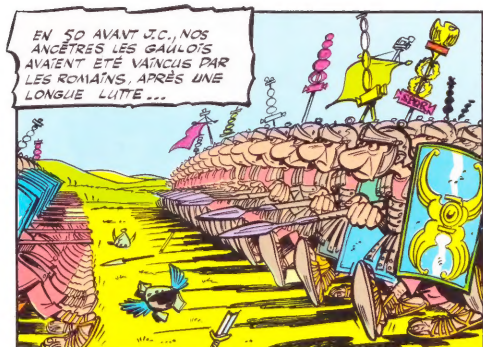
Panoramix, le druide vénérable du village, cueille le gui et prépare des potions magiques. Sa plus grande réussite est la potion qui donne une force surhumaine au consommateur. Mais Panoramix a d'autres recettes en réserve...

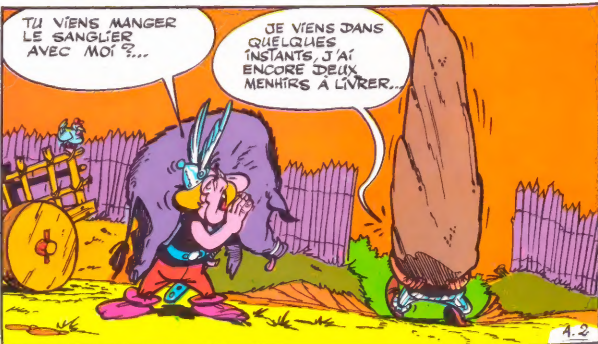
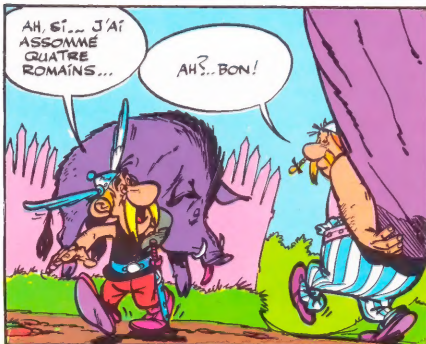
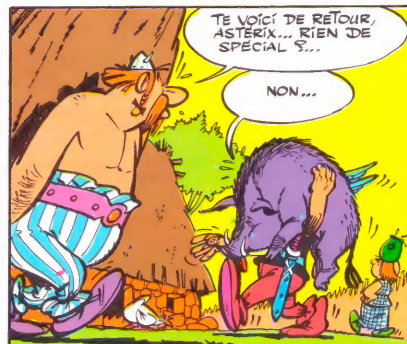
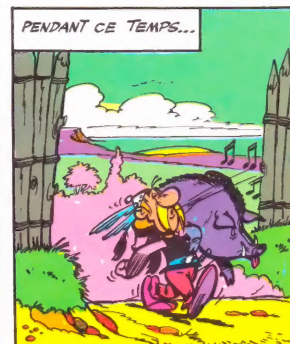
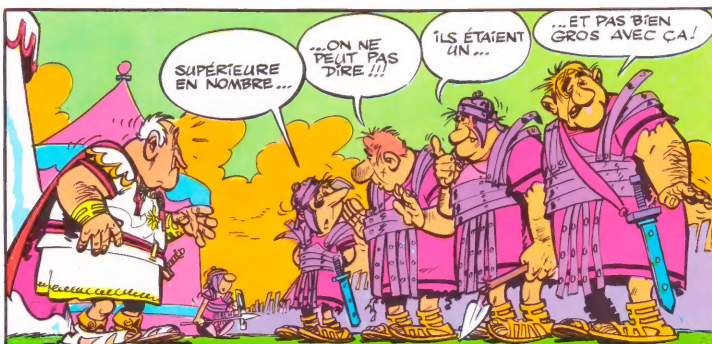


Assurancetourix, c'est le barde. Les opinions sur son talent sont partagées : lui, il trouve qu'il est génial, tous les autres pensent qu'il est innommable. Mais quand il ne dit rien, c'est un gai compagnon, fort apprécié...

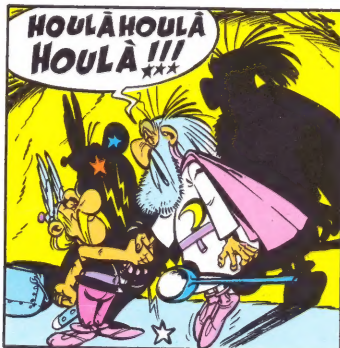
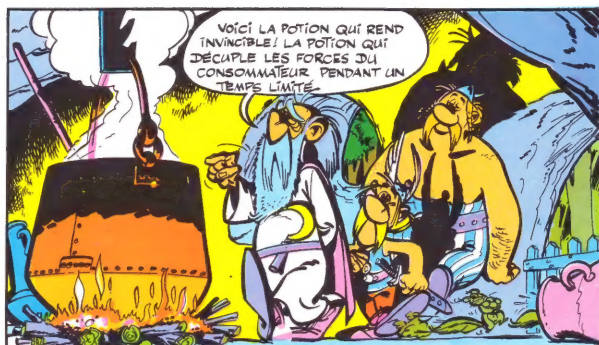
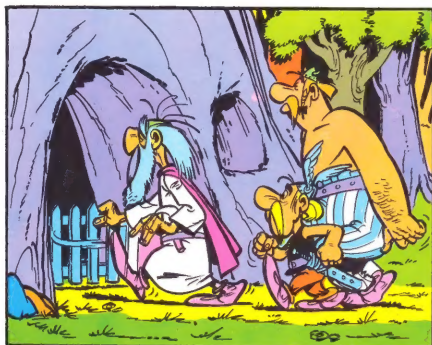


Abraracourcix, enfin, est le chef de la tribu. Majestueux, courageux, ombrageux, le vieux guerrier est respecté par ses hommes, craint par ses ennemis. Abraracourcix ne craint qu'une chose : c'est que le ciel lui tombe sur la tête, mais comme il le dit lui-même : « C'est pas demain la veille! »











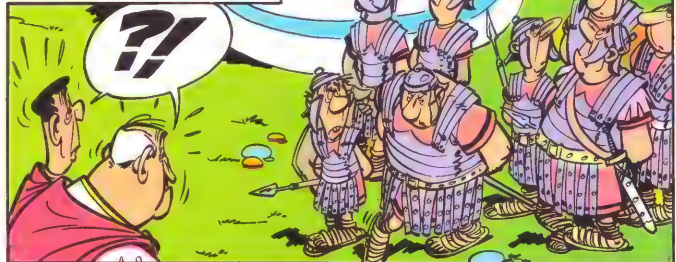
LES GAULOIS QUE NOUS ASSIÈGEONS DEPUIS DES ANNÉES NOUS NARGUENT! LA PROVOCATION DE CE MATIN DÉPASSE LES BORNES! S'ILS SE METTENT À UN CONTRE QUATRE, CE N'EST PLUS DU JEU! ILS NOUS RIDICULISENT!



IL Y A UN MYSTÈRE DANS LA PUÏSSANCE DE CES GAULOIS! IL FAUT DÉCOUVRIR CE SECRET!



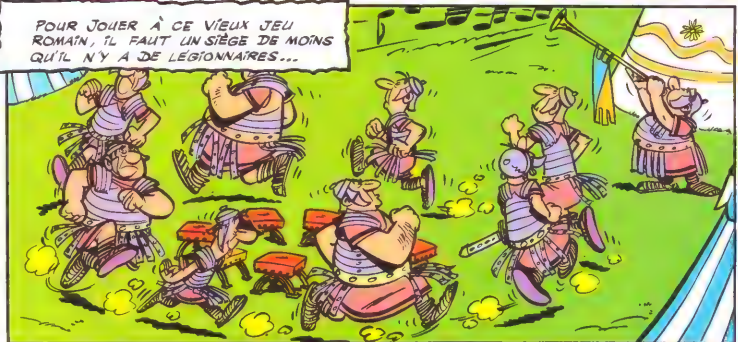
TU AS RAISON, MARCUS SACCAPUS! IL FAUT LE DÉCOUVRIR ET VITE! CÉSAR, DE ROME, M'A FAIT SAVOIR SON MÉCONTENTEMENT! IL ME FAUT UN VOLONTAIRE POUR ALLER ESPIONNER CHEZ LES GAULOIS!



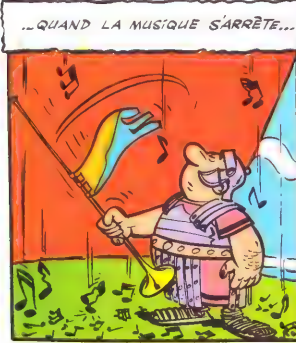
?!



DEVANT L'AFFLUX DES VOLONTAIRES NOUS ALLONS RECOURIR AUX CHAÎNES MUSICALES POUR DESIGNER L'ESPION.



POUR JOUER À CE VIEUX JEU ROMAIN, IL FAUT UN SIÈGE DE MOINS QU'IL N'Y A DE LEGIONNAIRES...

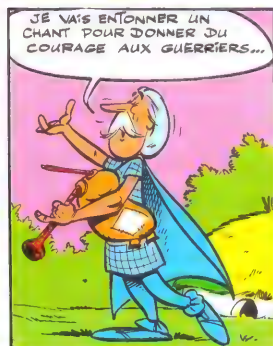
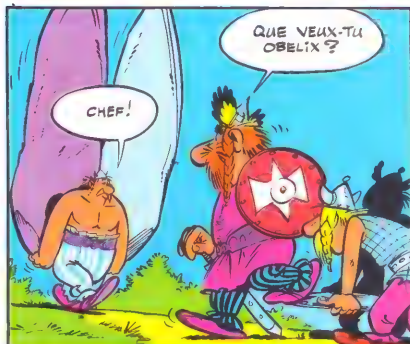


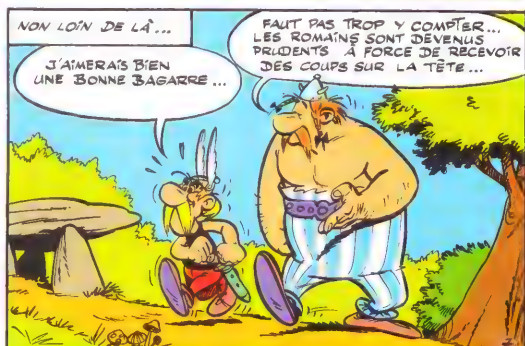
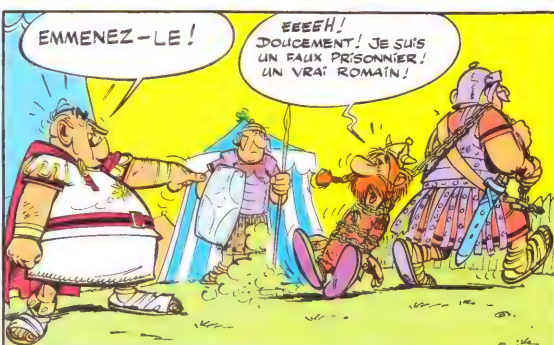
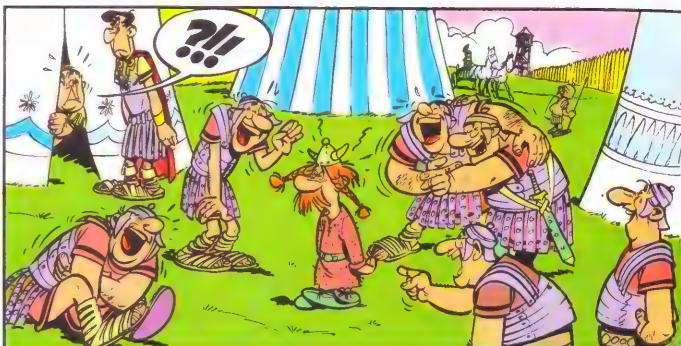
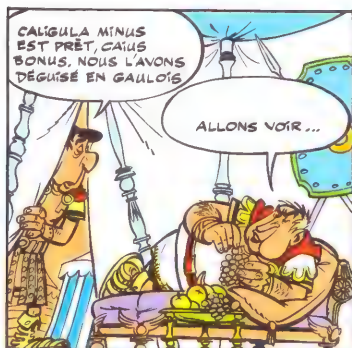
...QUAND LA MUSIQUE S'ARRÊTE...

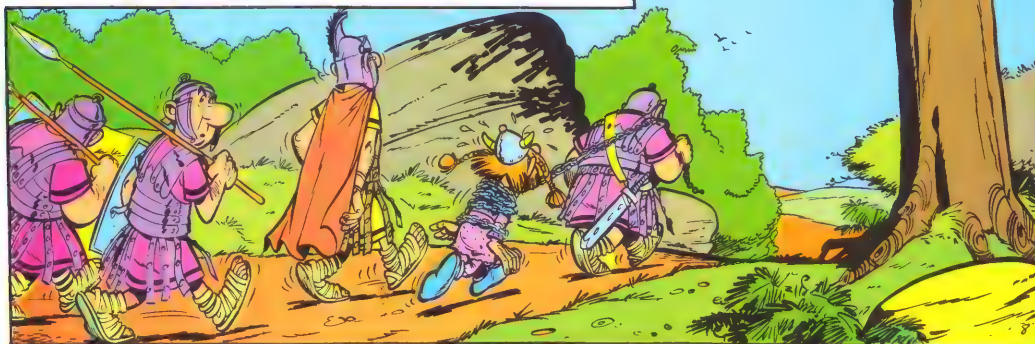
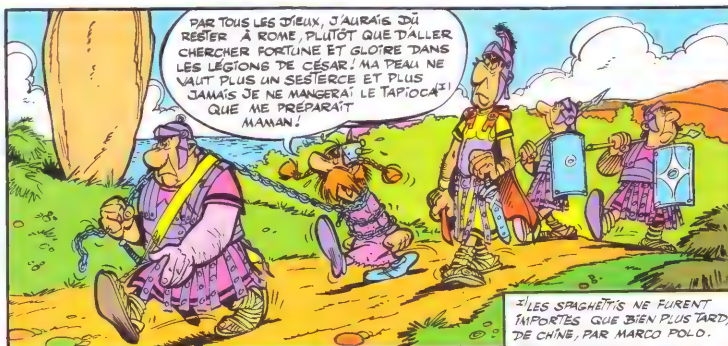
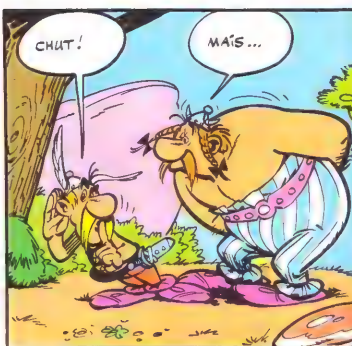
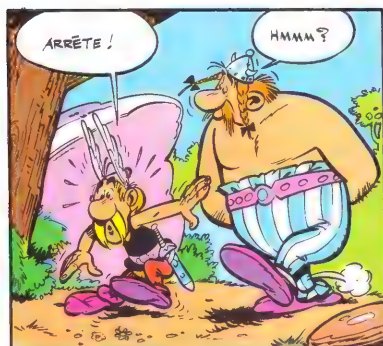


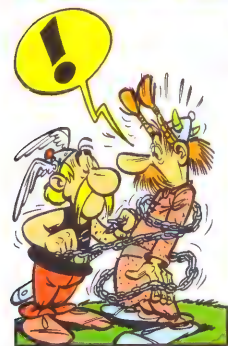
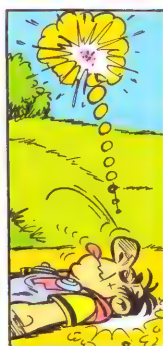
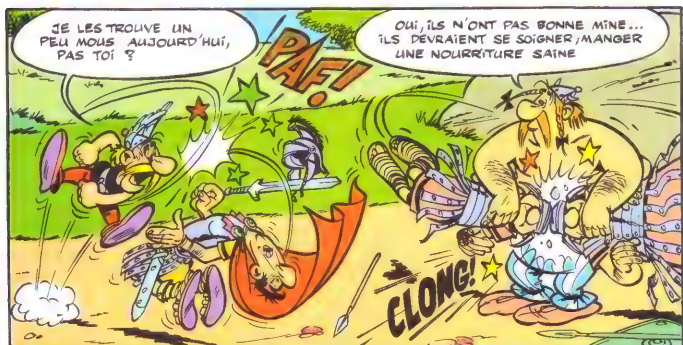
...TOUT LE MONDE S'ASSOÏT, LE LEGIONNAIRE QUI N'A PAS DE SIÈGE EST LE LEGIONNAIRE QUI A PERDU.

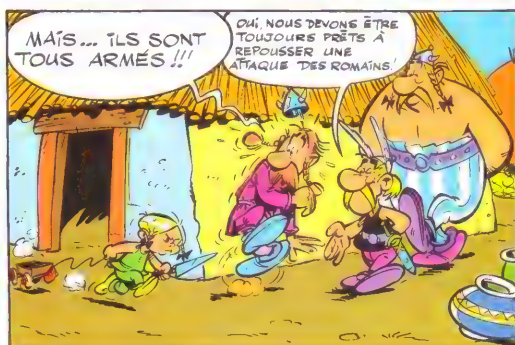
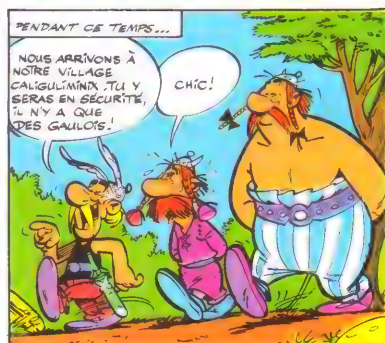
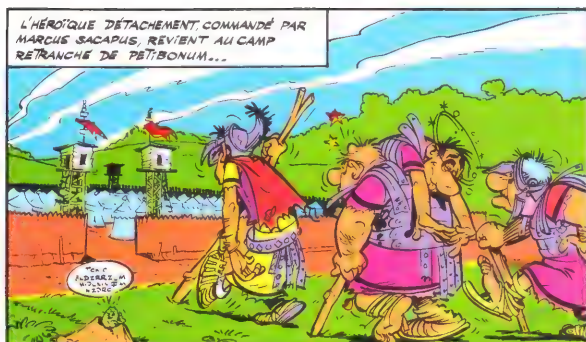
C'EST CALIGULA MINUS QUI S'Y COLLE!

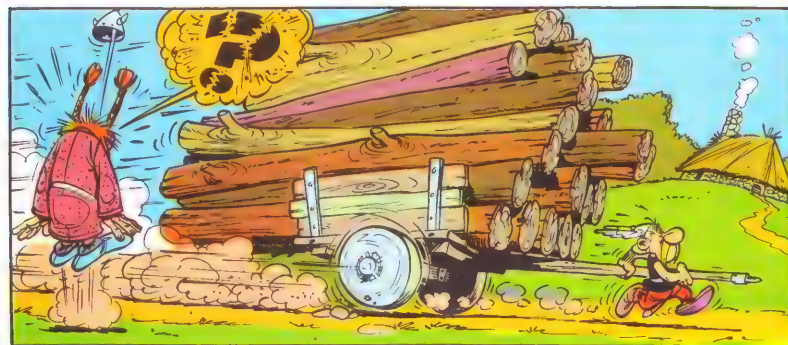
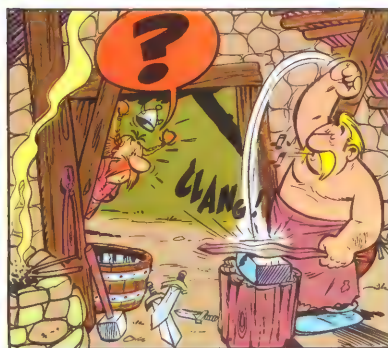
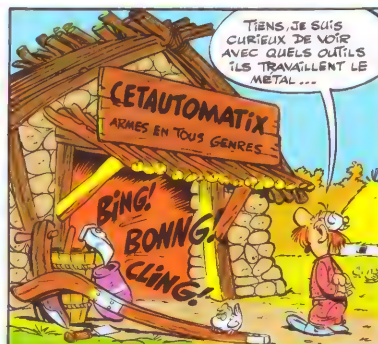


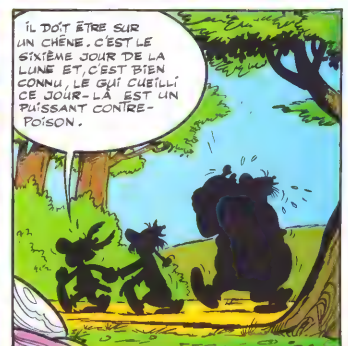
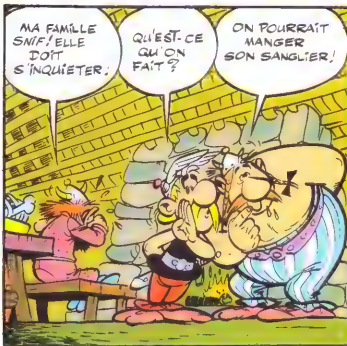
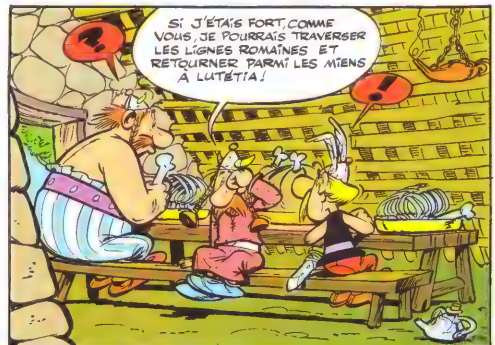
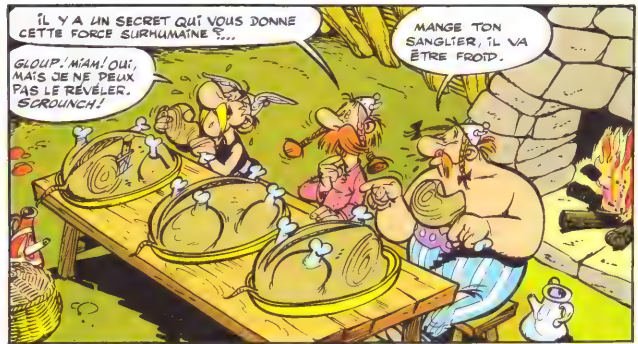


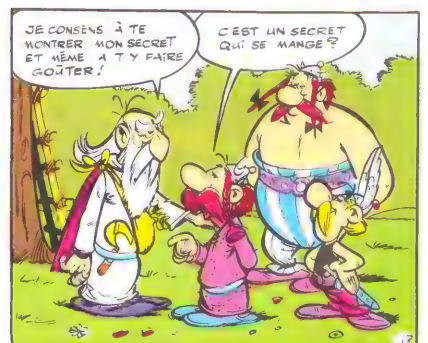
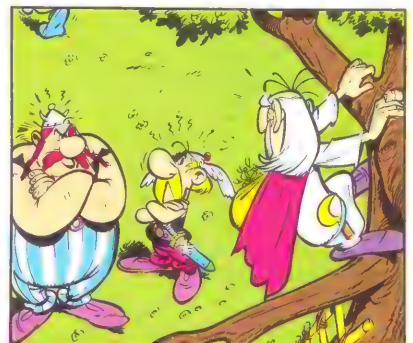
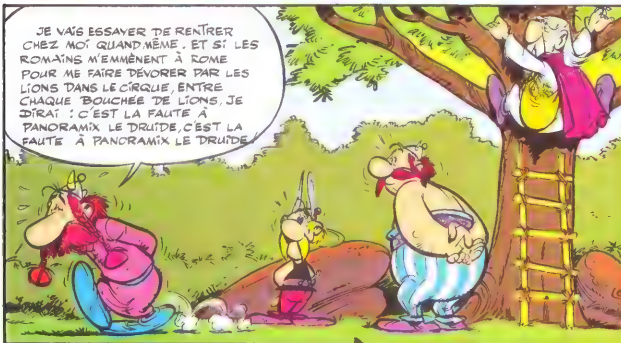
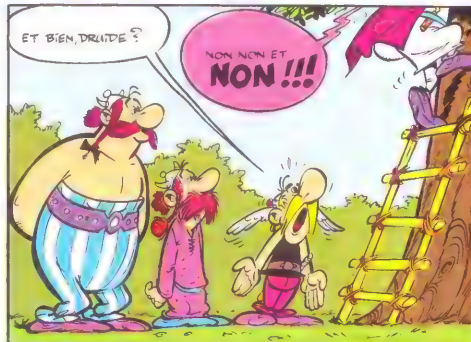
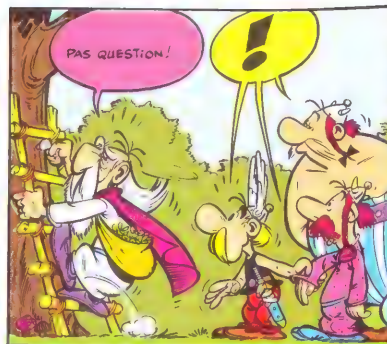
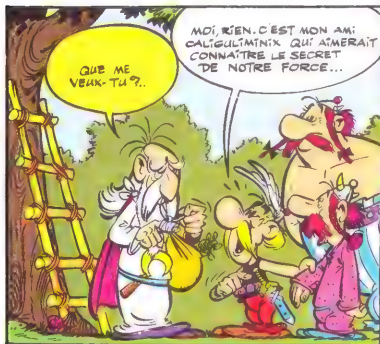


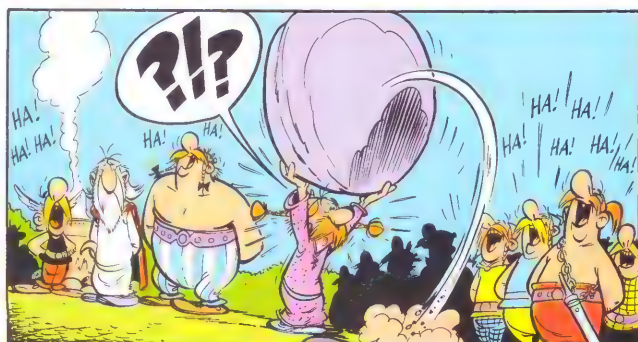
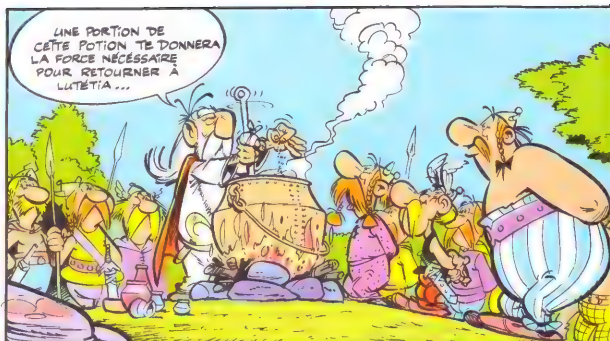
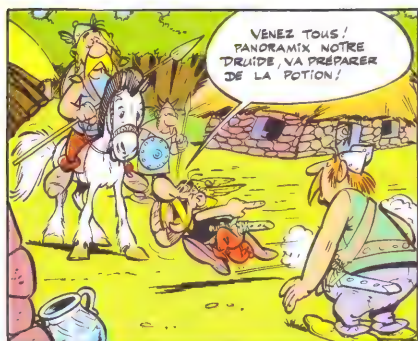


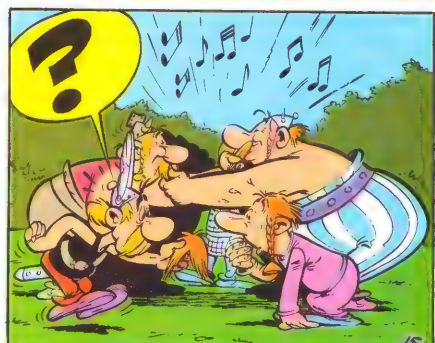
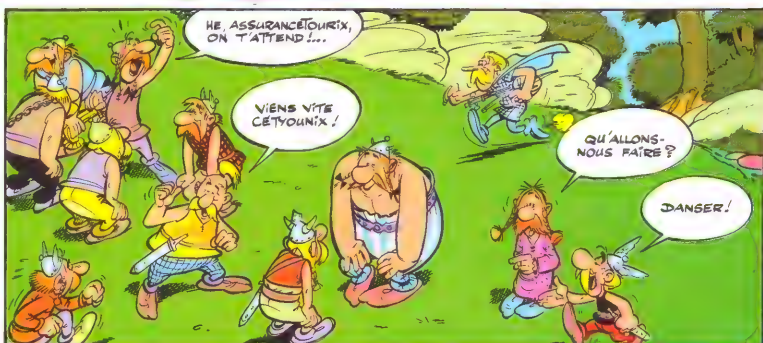
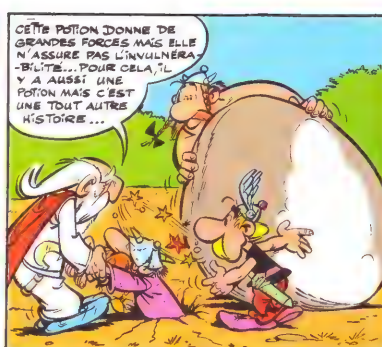
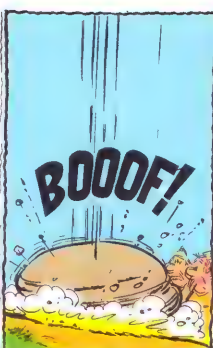


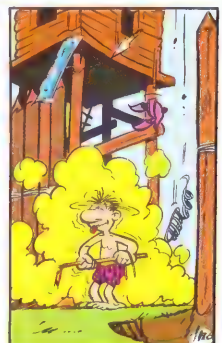
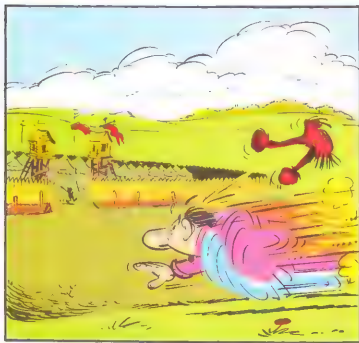
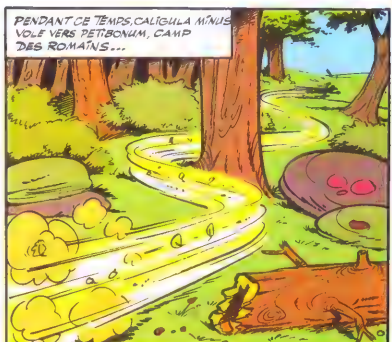
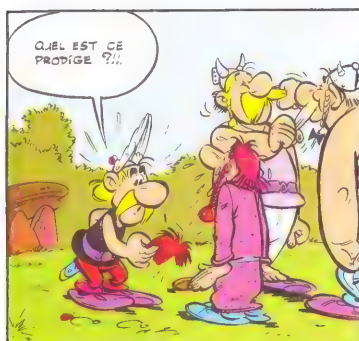


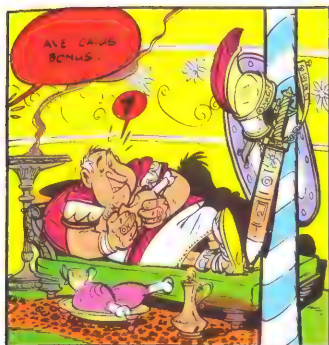


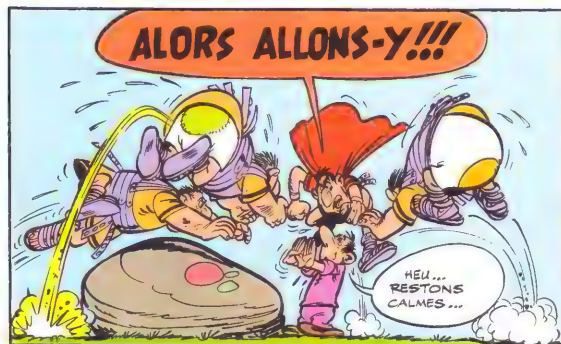
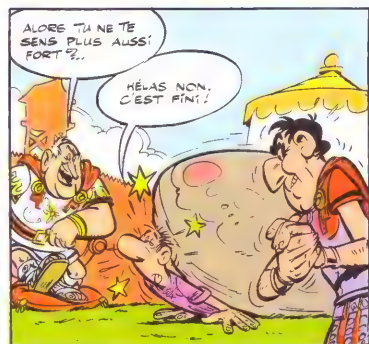
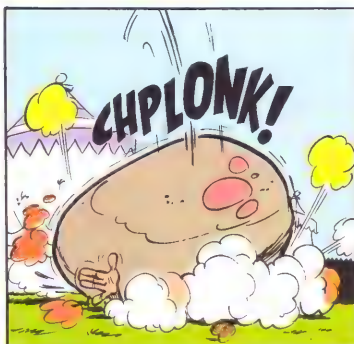
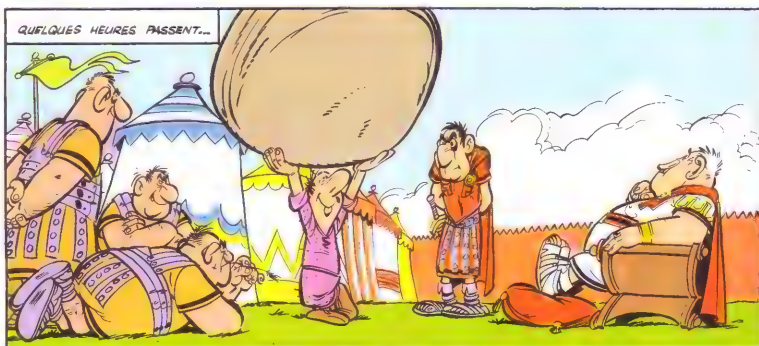


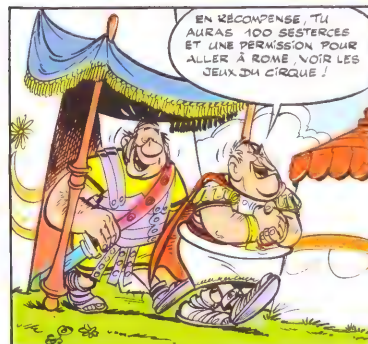
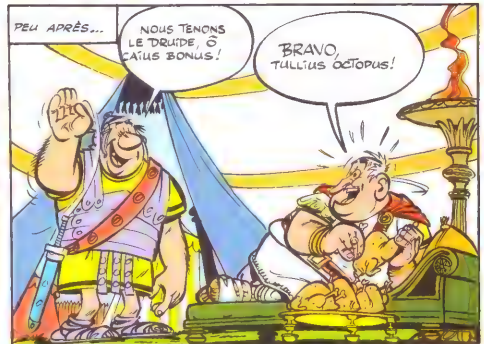
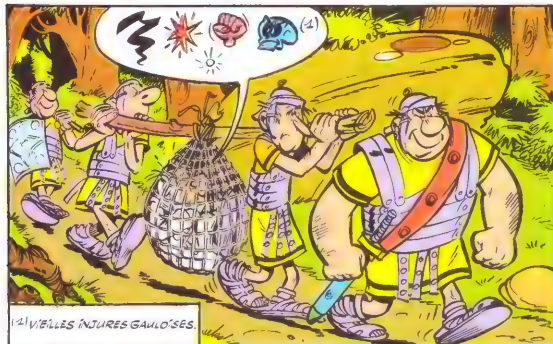
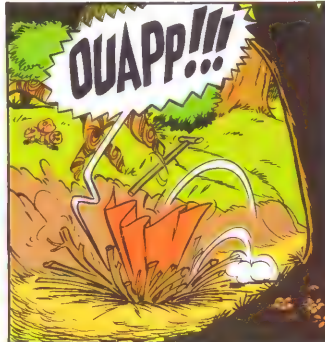


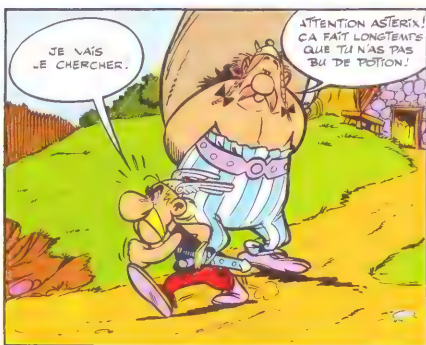
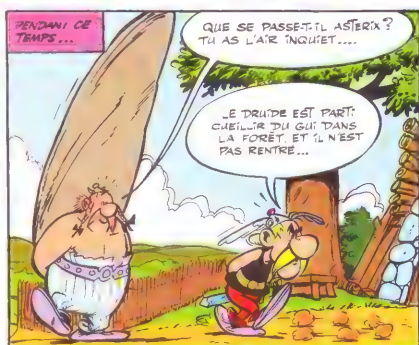
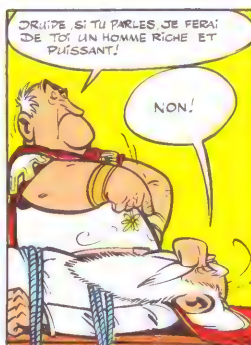
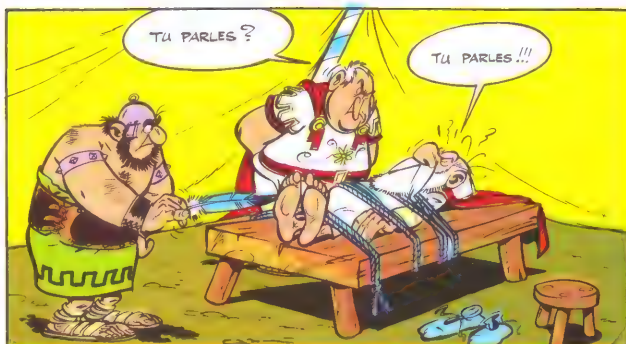
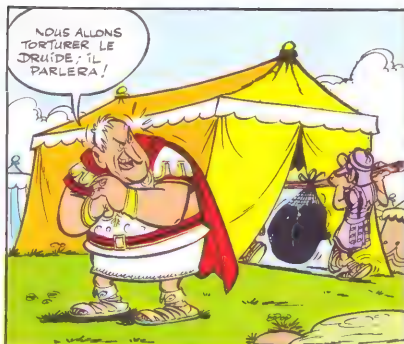


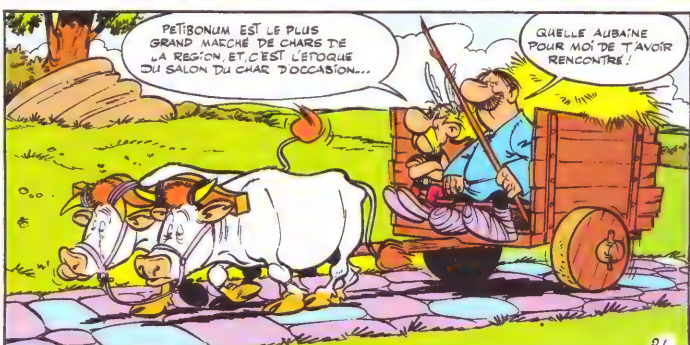
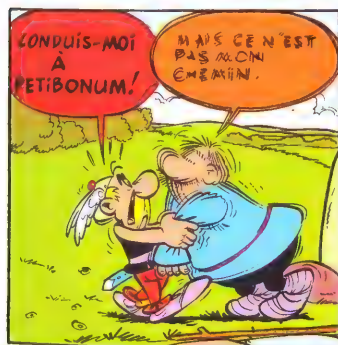
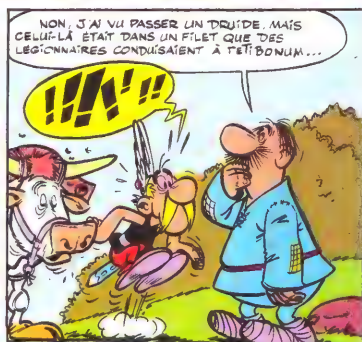
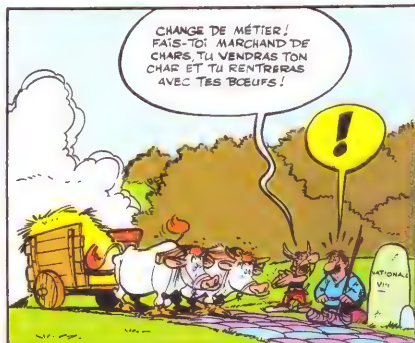
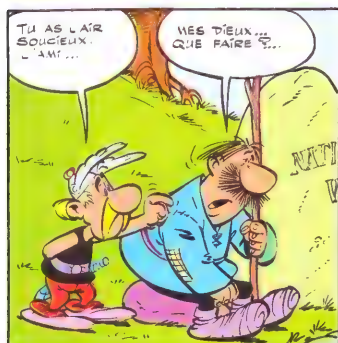
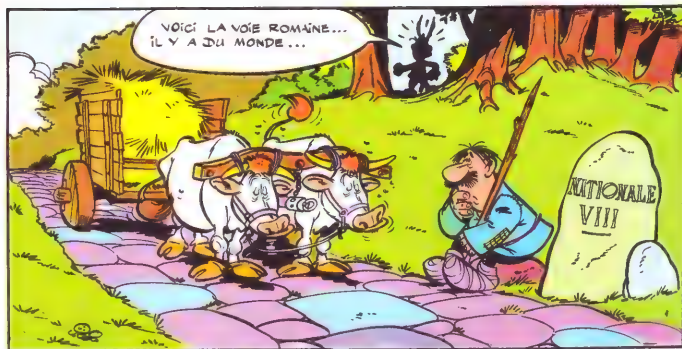


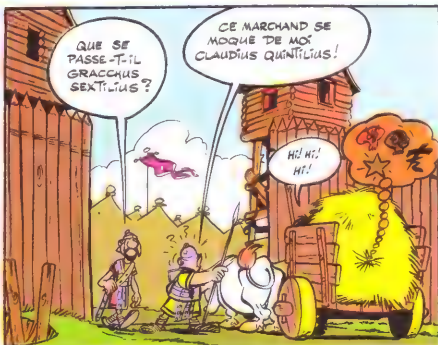
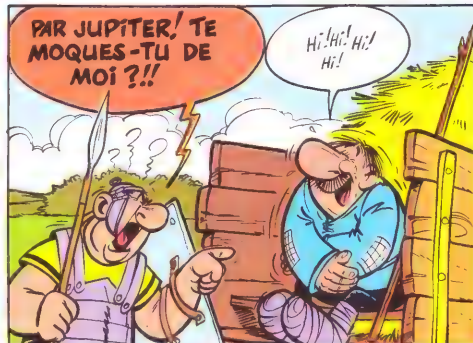
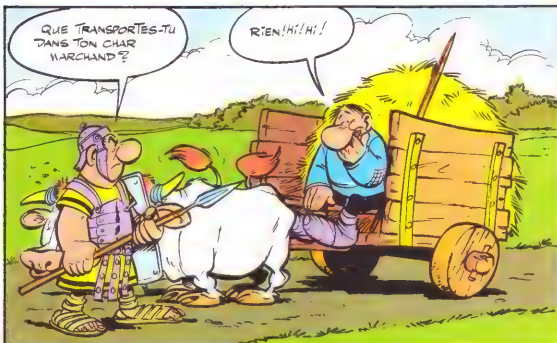
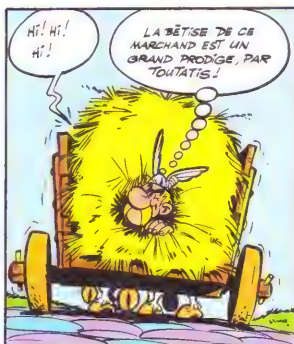
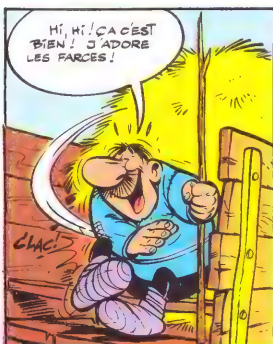
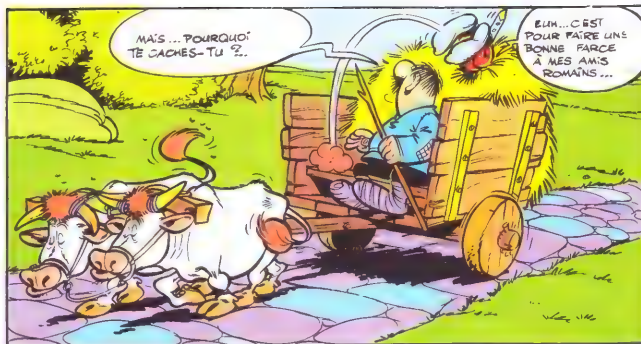
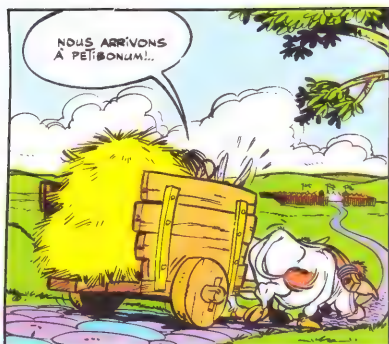


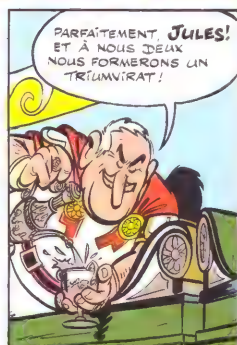
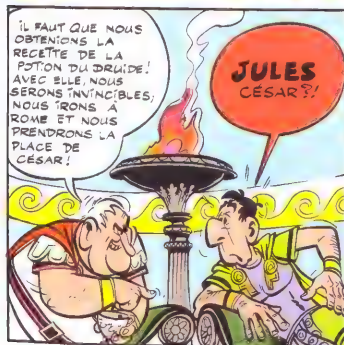
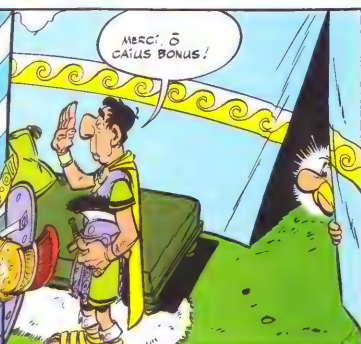
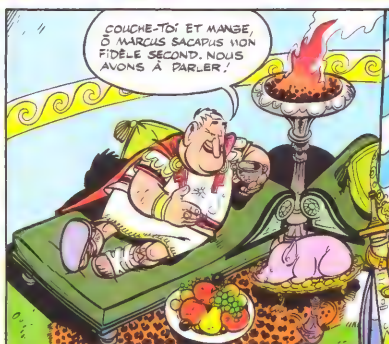
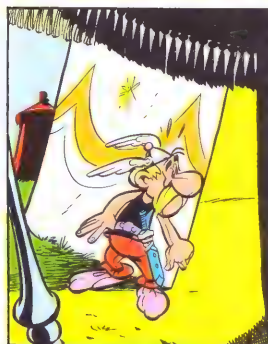
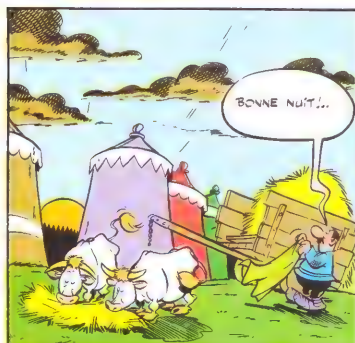
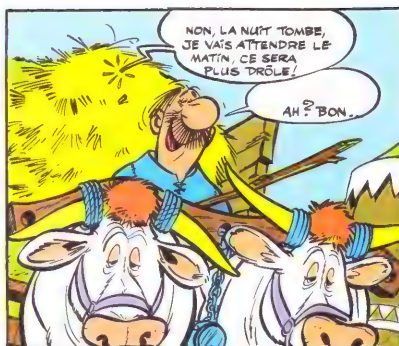
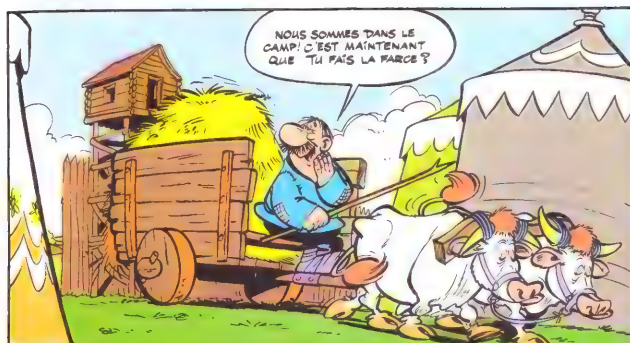


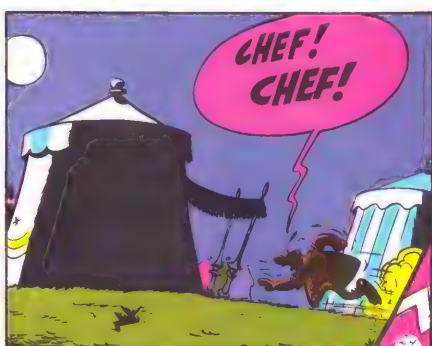
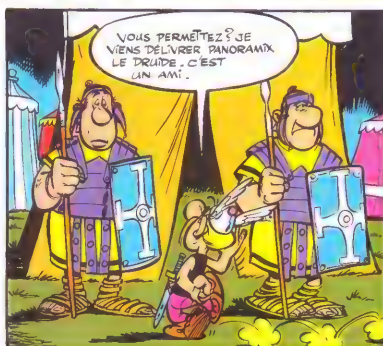
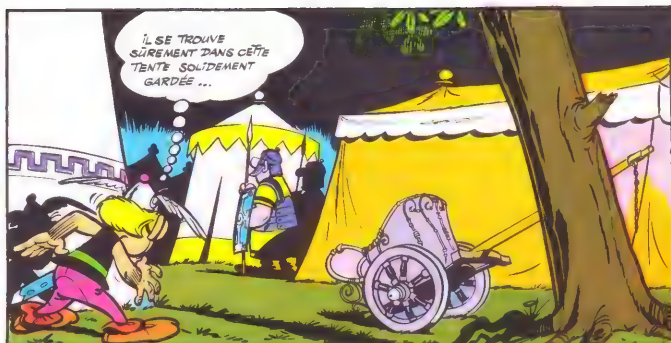


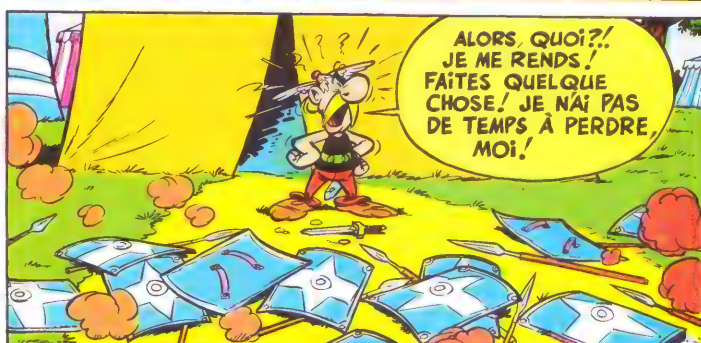
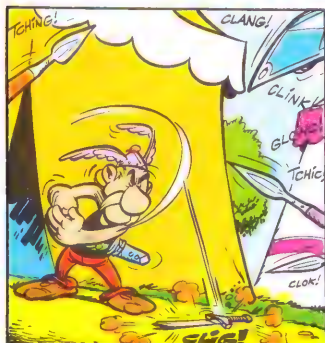
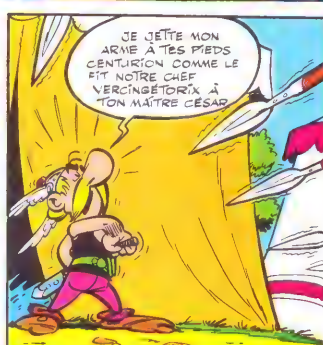
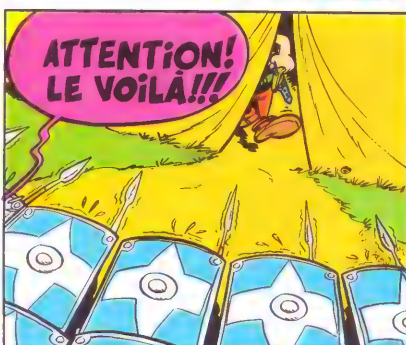
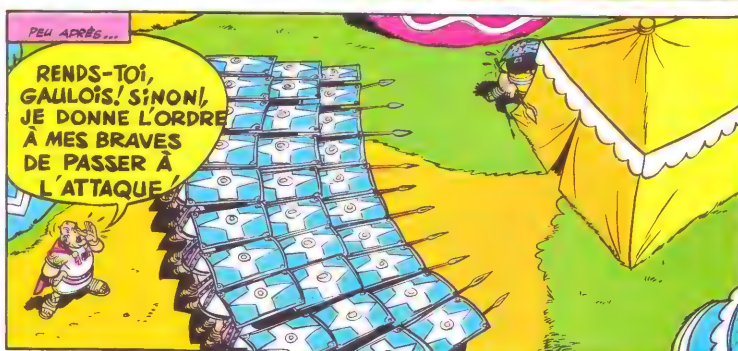


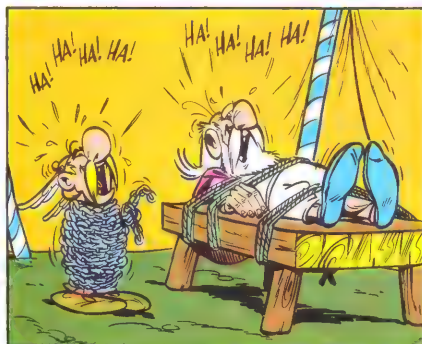
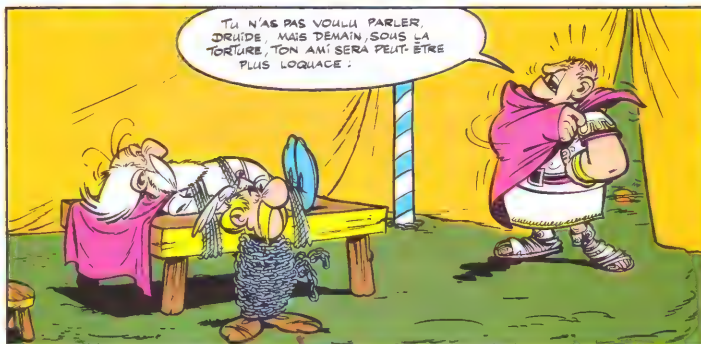
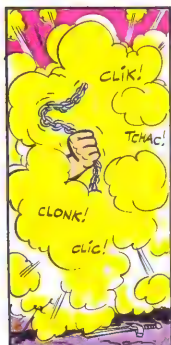
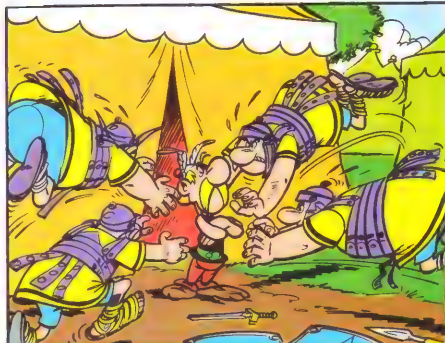


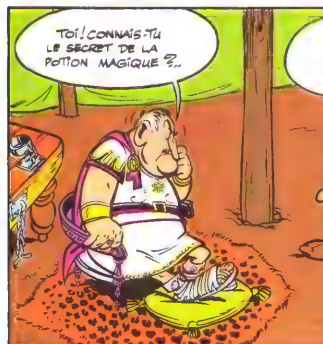


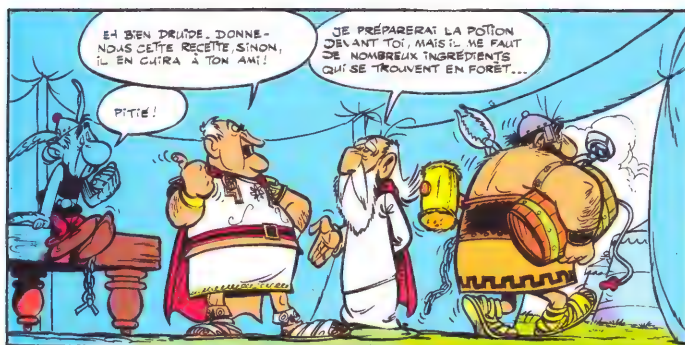


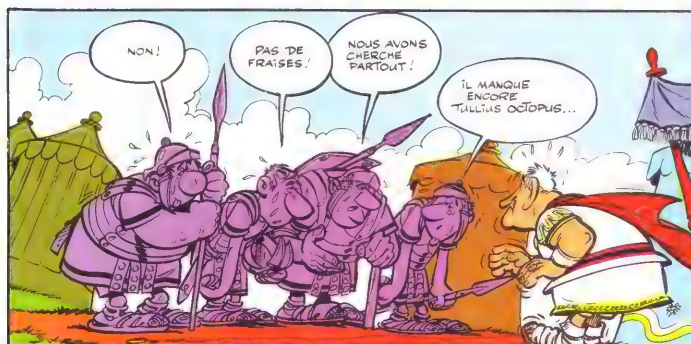
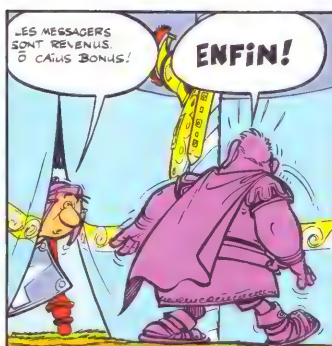
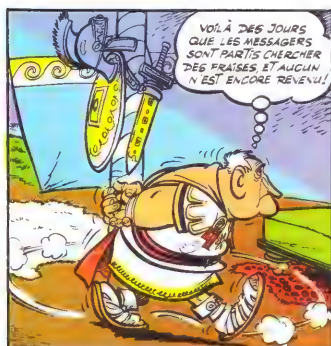


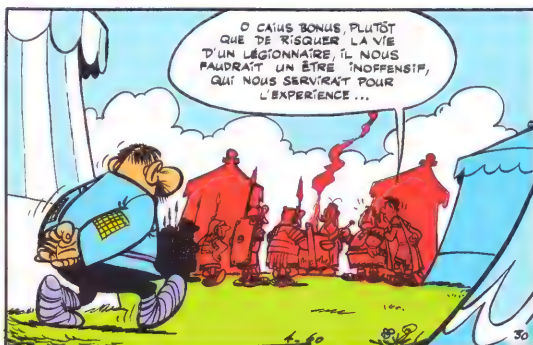
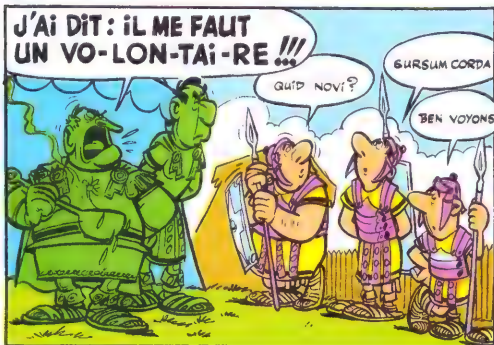


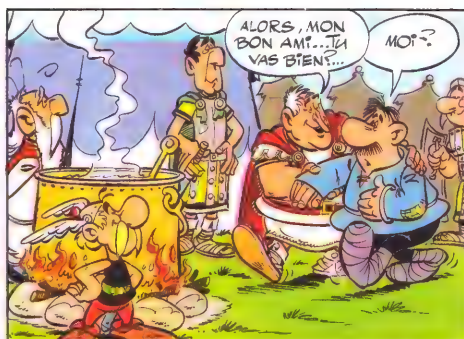




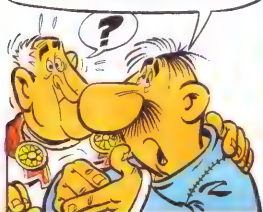








NON, JE NE VAIS PAS BIEN ! J'AI ÉTÉ  
ENTRAÎNÉ PAR UN HOMME SUR LA  
ROUTE QUI M'A DIT QUE JE  
POURRAIS VENDRE MON CHAR  
À PETIT BONUM, MAIS PERSONNE  
VEUT ACHETER MON CHAR ET  
J'AI BESOIN DE MES BOEUF...



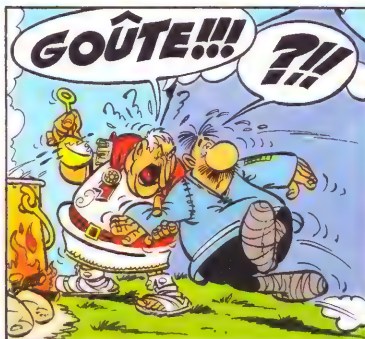
ET TOUT ÇA, C'EST  
DE SA FAUTE !



JE N'AI PAS TRÈS BIEN  
COMPRIS TON HISTOIRE, MAIS  
POUR TE CONSOLER, GOÛTE  
DONC DE CE BREUVAGE...



NON MERCI, SANS FAÇONS...  
JE DOIS D'AILLEURS PARTIR  
POUR ESSAYER DE VENDRE  
MON CHAR AU CAMP VOISIN  
BABAORUM...



**GOÛTE!!!**



BON,  
BON...

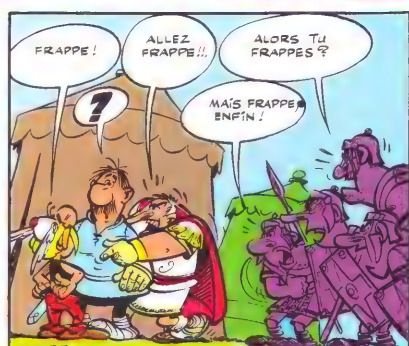


GLOUP  
GLOUP  
GLOUP  
FRRP

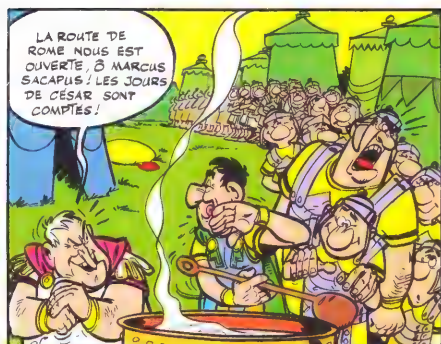


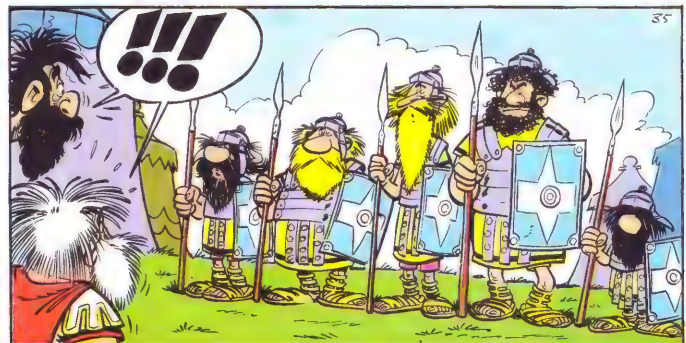
QU'EST-CE QUE VOUS  
AVEZ À ME REGARDER COMME  
ÇA ?... VOUS N'AVEZ JAMAIS VU  
UN MARCHAND DE CHARS  
BOÎRE DU POTAGE ?...

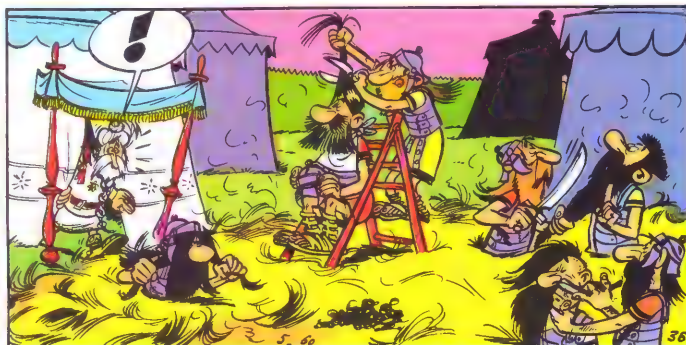
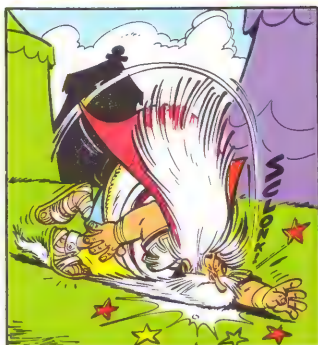
4.60

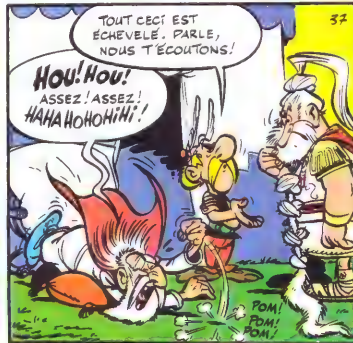
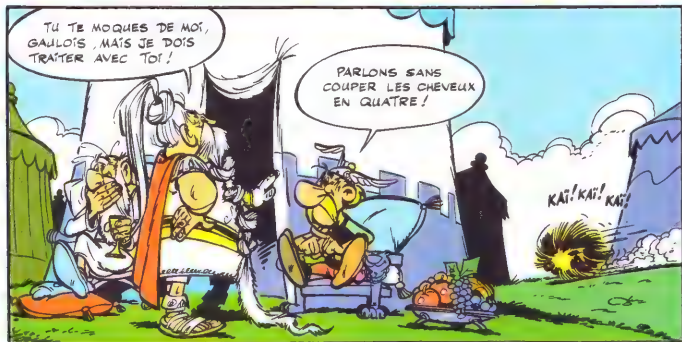
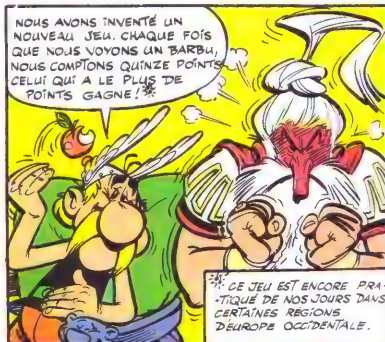
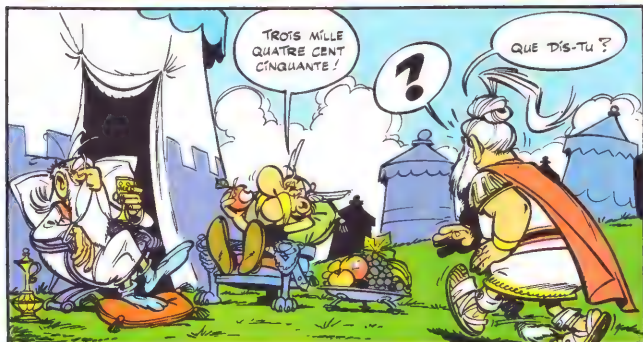
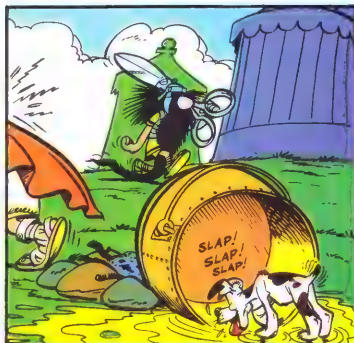
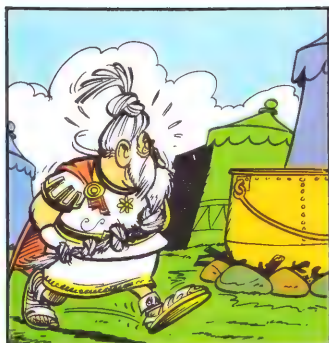




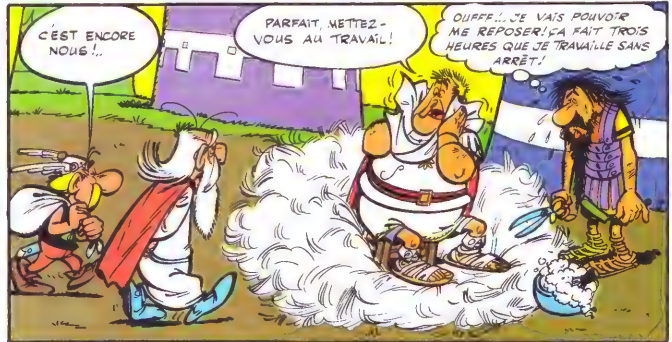


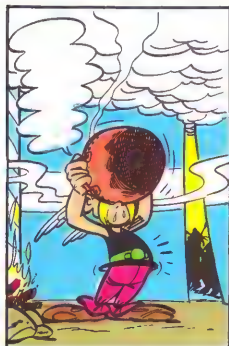
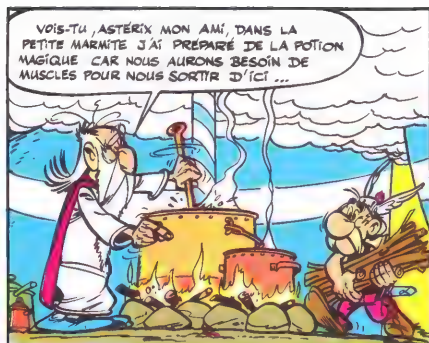


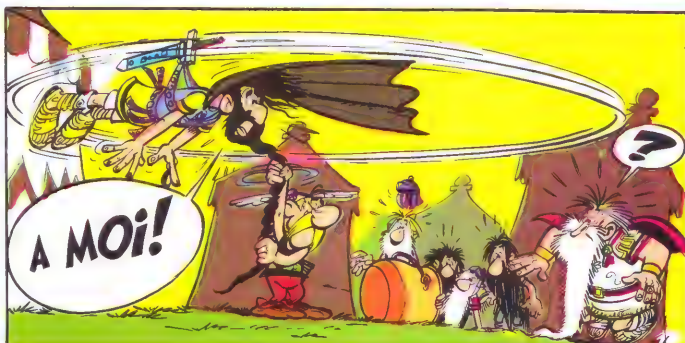
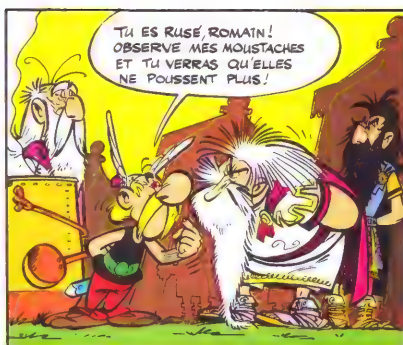


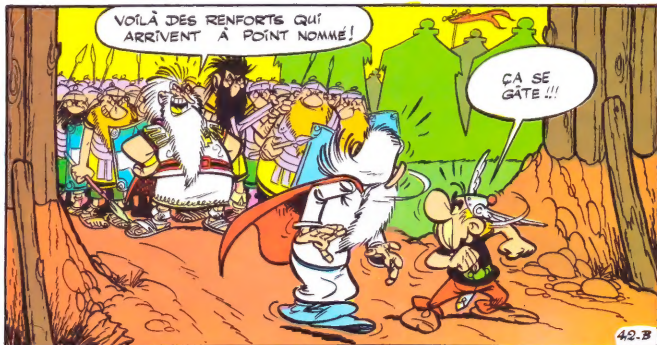
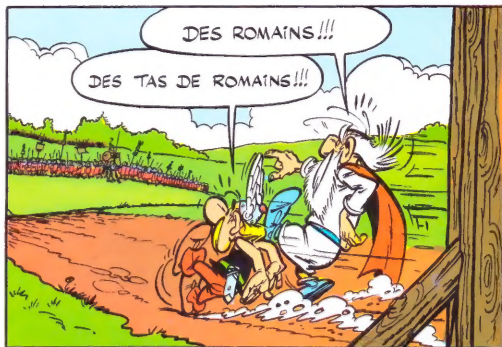
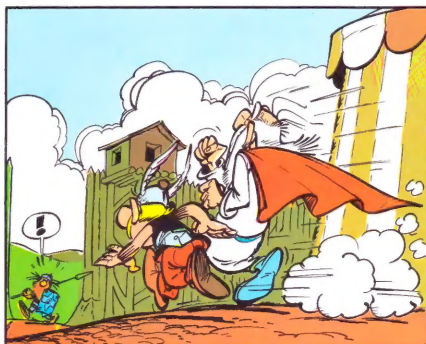
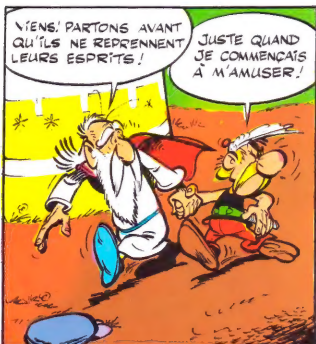
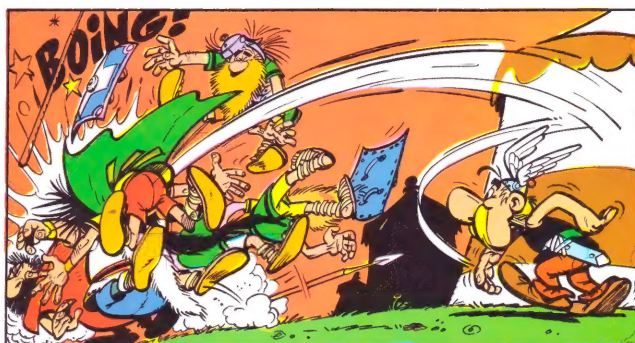
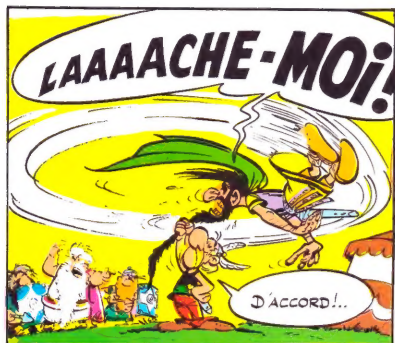


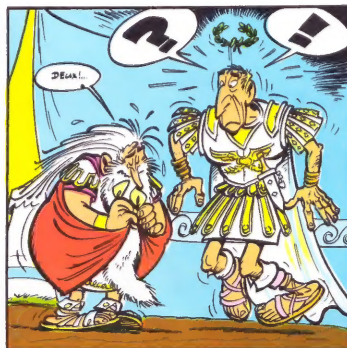
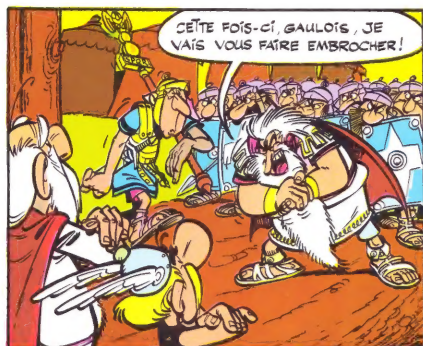






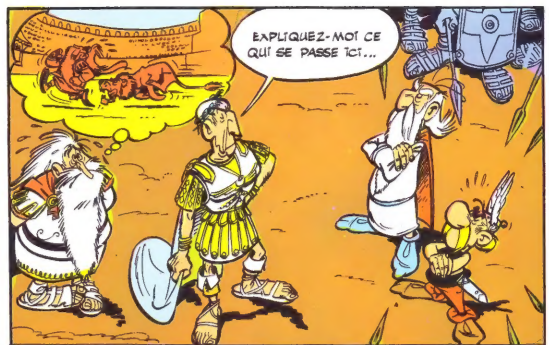








AH ! LES VOICI DONC CES  
TERRIBLES GAULOIS !..



EXPLIQUEZ-MOI CE  
QUI SE PASSE ICI...



CAIUS BONUS ÉTAIT FORT IMPA-  
-TIENT DE SE PROCURER LA  
RECETTE D'UNE POTION MAGIQUE  
QUI L'AURAIT RENDU INVINCIBLE  
ET QUI LUI AURAIT OUVERT  
LA ROUTE VERS LE TRÔNE  
IMPERIAL.



TIENS  
TIENS ...

JE...JE PEUX  
TOUT EXPLIQUER !



CÉ N'EST PAS LA PEINE... VA TE  
RASER, ENSUITE, TU PARTIRAS AVEC  
TES HOMMES VERS LA MONGOLIE  
INFÉRIEURE, IL PARAÎT QU'IL Y A  
DES BARBARES QUI S'AGITENT  
LÀ-BAS...



QUANT À VOUS, EN  
ÉCHANGE DU SERVICE  
QUE VOUS VENEZ DE  
ME RENDRE, JE VOUS  
ACCORDE LA  
LIBERTÉ...



MAIS CE N'EST QUE PARTIE REMISE,  
GAULOIS , NOUS NOUS RETROUVERONS !

J'Y COMPTE  
BIEN, Ô JULES !



PEU APRÈS...

PAR TOUTATIS,  
LES VOILÀ !



ET, DURANT TOUTE LA NUIT,  
SOUS LE CIEL ÉTOILÉ ET LA  
LUNE BRILLANTE, LES GAULOIS  
FÊTENT LEURS HÉROS,  
VAINQUEURS DE LEURS ENNEMIS,  
GRÂCE À LA RUSSIE, LA MAGIE  
ET LA PROTECTION DES DIEUX...



JE PRENDRAIS  
BIEN ENCORE  
UN SANGLIER...

44. B

UPPER  
PAR  
BOYD  
**FIN**  
DE L'ÉPISODE

